ISBN978-4-7859-3749-2
C9979 ¥524E
雑誌 50037-49
少年画報社
定価 本体524円+税

9784785937492
19299790052 45

シマウマ

YOUNG KING COMICS

SHIMAUMA

小幡文生

UMEO OBATA

8

INCLUDES IN STORYS

CHAPTER－5
ドラとアヤ
DORATOAYA

CHAPTER－6
始まり
HAZIMARI

この作品はフィクションです。
実在の人物・団体・事件とはいっさい関係ありません。

カァ
カァ

Hey
I just met you, and this is crazy, but I've got a hair clipper and a contract with your name on it.
Calm down. You don't want me to cut an ear off, now do you?
HMM!
HMM!

HMM ...
HMM ...
カチ
GO OUT THERE AND MAKE ME PROUD!
YOUR TURN, HOT-SHOT!

Hmm
Ruuh

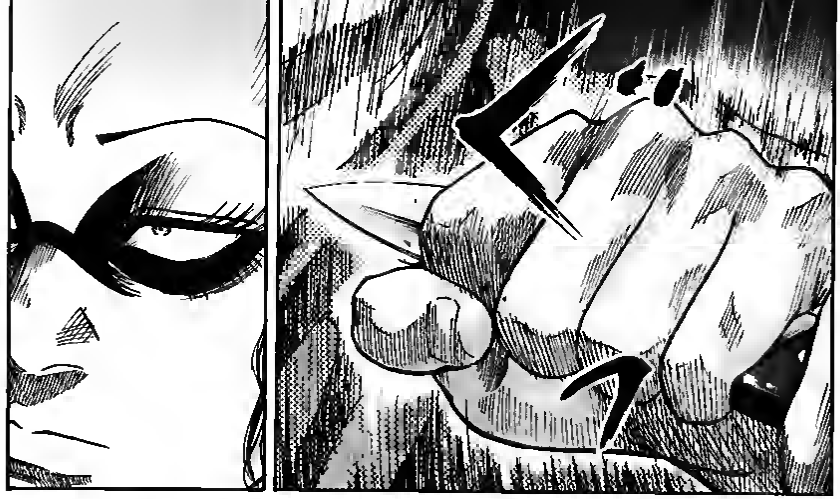
HMM!

HAAH
HAAH
THE WORLD IS MOSTLY MADE UP...
OF SLAVES AND CATTLE.
DORA...
AGAW MAN, I'M FEELING IT!
TWITCH
HNGH... I'M ABOUT TO BLOW
OH CRAP
HAAH
YOU SEEM TO MIS-UNDER-STAND...
HAAH
HAAH

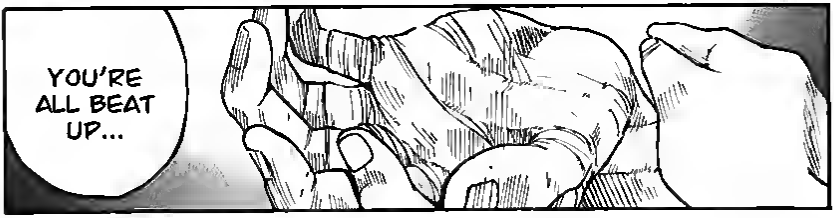
WHEN IT COMES DOWN TO IT...
AAAH
AAAH
AAAH
YOU'RE JUST A TWO-BIT PUNK WHO CAN'T EVEN KEEP UP HIS TOUGH GUY ACT...
US COLLECTORS, WE SURVIVE BY DEVOURING THEIR SHIT.
WE ARE PESTS...

Hmm ...
FUCK IT!
I'M GONNA RAPE THIS BITCH!
ERR... DORA-CHAN ...?

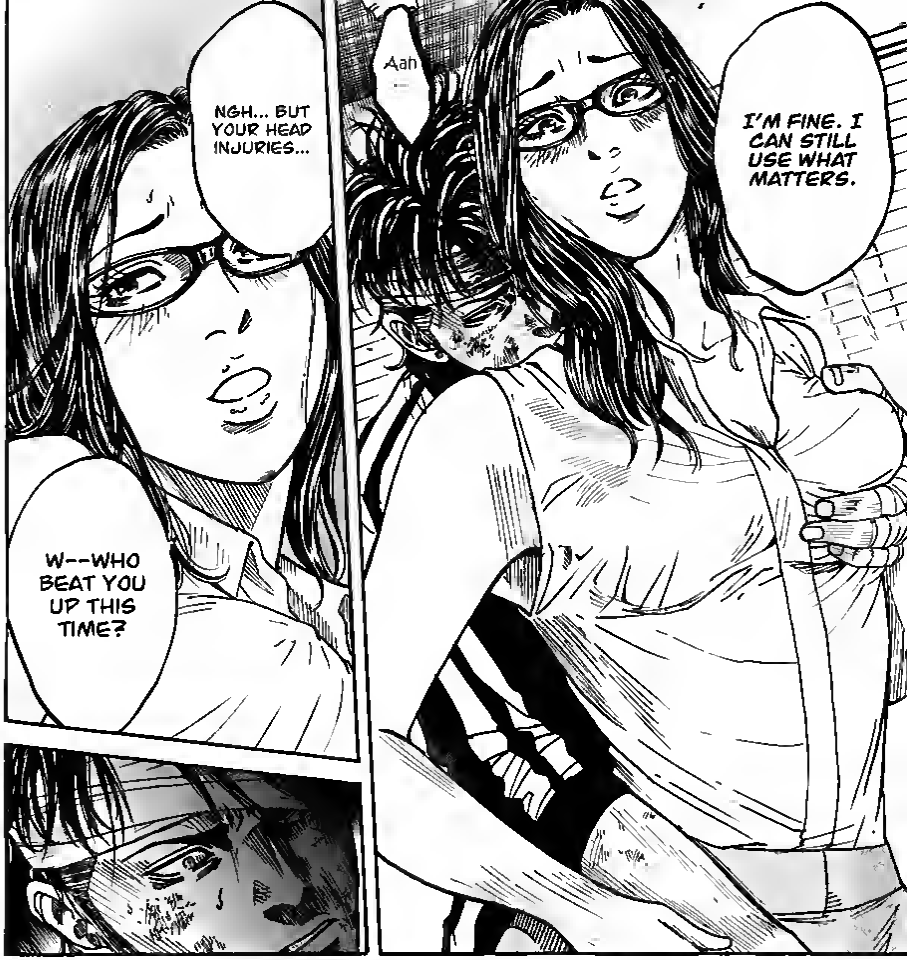
Can't let you do that, Dora!
WE WERE HIRED TO *PUNISH* THIS CABARET CLUB GIRL.
THE CLIENT'S ALREADY SPENT A COUPLE MILLION YEN ON HER...
WE'RE SUPPOSED TO FUCK HER *UP*, BUT NOT ACTUALLY *FUCK* HER, GET IT?
HE'S GOT A WITTLE CWUSH ON HER. ♡
SO OBVIOUSLY HE'S NOT PAYING US TO GIVE HER THE D.
THAT'S NOT WHAT THE CLIENT WANTS. IT'S A SMALL DIFFERENCE, BUT AN IM-PORTANT ONE.

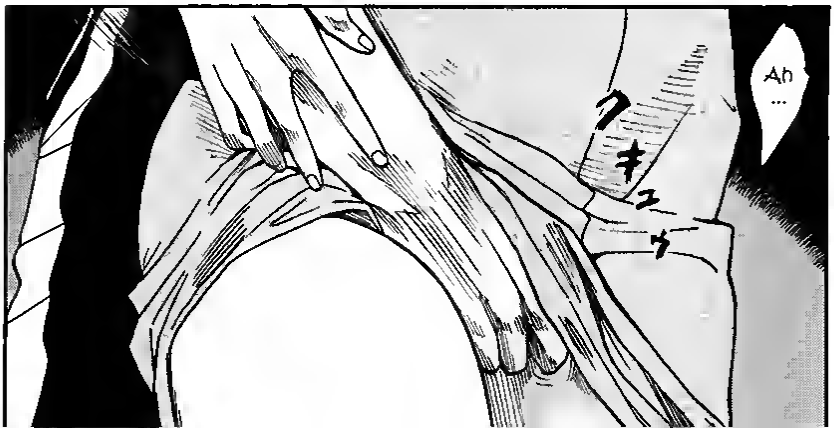


BIG FUCKING DEAL.
...


YOU'RE ALL BEAT UP...

ONE OF THESE DAYS YOU'RE GOING TO HAVE TO GO TO THE HOSPITAL.


W--WHO BEAT YOU UP THIS TIME?
NGH... BUT YOUR HEAD INJURIES...
Aah
I'M FINE. I CAN STILL USE WHAT MATTERS.


Ah...
クキュッ

Aaah...
Aaah!
SHIMAUMA MIGHT COME IN TODAY...
Ah!
Ah! Nooo!

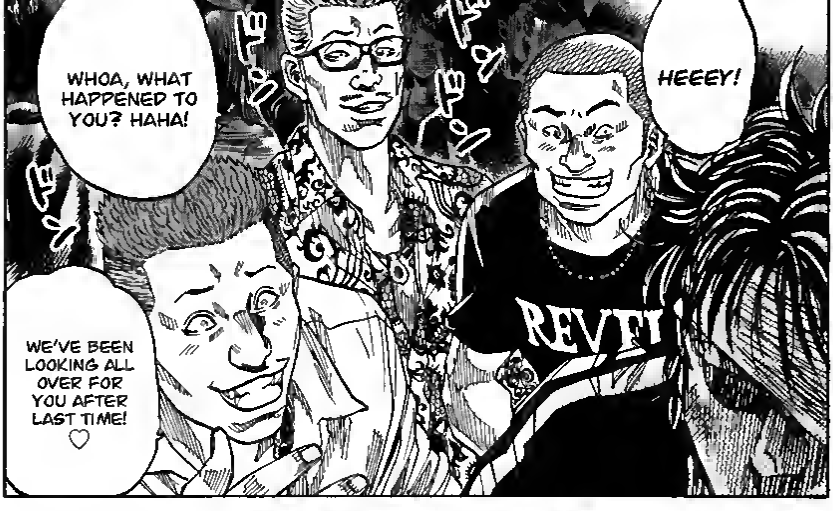
LET'S GO TO THE NAP ROOM.
OR MAYBE A HOTEL AGAIN... TAKE OUR TIME...
...?
WHAT'S WRONG?
...
I'M ONLY INTERESTED IN STRONG MEN.

A STRONG MAN...
WHO WILL WALK ALL OVER ME...
RIGHT NOW YOU'RE NOT MAKING ME FEEL ANYTHING ...

ドドド

ONE MORE ...
TAT-CHAN, YOU'RE OVERDOING IT. ESPECIALLY CONSIDERING THOSE IN-JURIES .
BESIDES, THIS ISN'T A BAR...
ALL RIGHT, COMING RIGHT UP...
Phew

NO SIGN OF SATOSHI AND HIDE YET...
FORGET ABOUT THEM...
OH, BUT THAT GIRL... WHAT WAS HER NAME AGAIN?
WELL IF IT AIN'T DORA-SAN?!


WHOA, WHAT HAPPENED TO YOU? HAHA!
HEEEY!
WE'VE BEEN LOOKING ALL OVER FOR YOU AFTER LAST TIME! ♡
REVEL

DON'T YOU HAVE ANOTHER GIG YOU NEED SOME HELP WITH? C'MON, SHOW US SOME LOVE! HAHA!
WE'VE BEEN SUFFERING FROM CHRONIC MONEY DEFICIENCY, SEE?

Gulp

DORA-SAN

DON'T TOUCH ME!
HEY, DORA-SA--
...
I AIN'T GOT NO MORE JOBS...
I'M... DIFFERENT... FROM THEM ...

ズ
ズ
ズ
BLUEEGH!
WOW, THIS IS SOME ALLEY...
TEEHEE! IT'S A SHORT-CUT!

NO KIDDING... BUT IT'S KINDA DANGEROUS FOR A LONE GIRL TO BE GOING THROUGH HE--
WE'LL BE THERE AS SOON AS WE PASS THROUGH HERE.
AYA ...?!

A...
AYA
hush
hush
hush

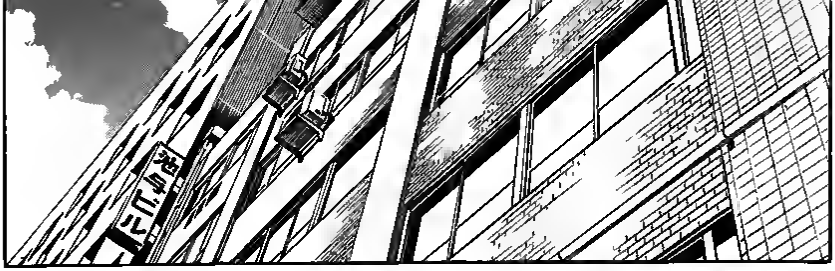
REALLY? BUT
AHAHA! NO WAY!

!

A...

FOR SOMEONE SAYING HE'S GOT NO MORE JOBS, YOU SURE ARE WALKING AROUND WITH A LOTTA MONEY!
Dora-saaan! ♡
YOU CAN LONE US A BIT, CAN'T YOU?
WITHOUT INTEREST, OF COURSE ♡
ARE ...
ARE YOU GUYS...
SLAVES... OR CATTLE ...?
OR MAYBE ...

SHUT THE FUCK UP!
YOU FUCKIN' PEST!
MAN, THERE'S LIKE ZOOK IN HERE!
JEEZ
HEHE
HE HEHE HE...
PESTS ...
HEH



カ
チ
ャ

WHAT HAPPENED TO YOU?
WHERE'D ALL THAT ENERGY FROM LAST TIME GO?

hah
hah
hah

SLOW DOWN. WHEN YOU SAY AYA...
AYA! WHERE IS SHE?!
TELL ME! I KNOW YOU KNOW!

THERE'S A JOB FOR YOU.
DORA ...

A...
THAT'S RIGHT...
A JOB?!
ARE YOU DEAF?

W--
WHAT THE HELL DID SHE--
YOU SERIOUSLY THINK I'M GONNA DO A JOB ON AYA?!
SAY, DORA-CHAN?

...
Who's Aya?

Whoa!
Yahoooo!

COMING TOOOOM!

EVEN MIDDLE SCHOOL ME COULD BEAT YOU RIGHT NOW...
YOU SHOULD KNOW YOUR LIMITS, DORA-CHAN.

GAH AH!

GAHAH
...
H--HASN'T SHE... ALREADY BEEN... THROUGH ...
AND YOU REMEMBER WHAT I WAS LIKE BACK THEN, DON'T YOU?
DORA
...
WHAT EXACTLY DO YOU KNOW ABOUT THIS GIRL?
!

WHY DO YOU THINK YOU'RE HERE ...?
WHA ...
...

BANCHOU

PRESENTS:

SHIMAUMA

Well, I warned you. No telling when this was gonna be out. Stuff happened. Like GTA5 (finished it).

Due to the way chapters in Shimauma are structured, releases will **NOT appear according to any particular schedule**. 7 volumes are out now, plus one Gaiden. I am using public RAWs and as usual I'm doing everything on my own. If there are typos or funky copy paste botches, that's why. Basically everything left untranslated is visual effects. There are too many and I am too lazy to deal with them.

WARNING!

PRODUCT CONTAINS:

- BLOOD AND GORE
- CRUDE HUMOR
- INTENSE VIOLENCE
- NATURE HUMOR
- NUDITY
- SEXUAL CONTENT
- SEXUAL THEMES
- SEXUAL VIOLENCE
- STRONG LANGUAGE
- STRONG SEXUAL CONTENT
- SUGGESTIVE THEMES
- USE OF ALCOHOL
- USE OF DRUGS
- USE OF TOBACCO
- VIOLENCE
- VIOLENT REFERENCES
- AND A WHOLE LOT OF OTHER REALLY FUCKED UP SHIT

ADULTS ONLY 18+
CONTENT RATED BY ESRB

READER DISCRETION ADVISED!